



ایپی ڈیورل اینستھیٹکس: خطرات اور مضر اثرات

ایپی ڈیورل کے بارے میں

ایپی ڈیورل ایک قسم کا اینیستھیٹک ہے جس میں آپ کی کمر میں ایک بہت بی پتلی پلاسٹک ٹیوب (کیتھیٹر) ڈالی جاتی ہے۔ آپ کا اینیستھیٹسٹ آپ کو درد سے آرام دینے والی دوائیں یا آپ کے جسم کے نچلے حصے کو بے حس کرنے کے لیے کیتھیٹر کا استعمال کرتا ہے۔ کیتھیٹر آپ کے جسم میں موجود رہتی ہے تاکہ بوقت ضرورت آپ کو درد سے آرام مل سکے۔

ایپی ڈیورل کو اکثر بچے کی پیدائش کے دوران درد سے آرام دبنہ کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے تاکہ درد زہ کی تکلیف کم ہو۔ آپ LabourPains کی ویب سائٹ پر بچے کی پیدائش کے لیے ایپی ڈیورل کے بارے میں مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں: <https://bit.ly/پین ریلیف لبر>۔

ایپی ڈیورل سرجری اور سرجری کے بعد درد سے نجات کے لیے بھی استعمال کی جا سکتی ہے۔ آپ بماری ویب سائٹ پر سرجری کے لیے ایپی ڈیورل کی مختلف اقسام کے بارے میں پڑھ سکتے ہیں، جو یہاں مختلف زبانوں میں دستیاب ہیں: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages

ایپی ڈیورل کے خطرات کے بارے میں

بر شخص مختلف بوتا ہے اور یہ جاننا ممکن نہیں کہ وہ کون سے مضر اثر یا ممکنہ خطرہ کا سامنا کر سکتا ہے۔

ممکنہ خطرات کے بارے میں جاننا آپ کو اپنے طبی عملی کے ساتھ مختلف اختیارات پر بات چیت کرنے اور اپنی دیکھ بھال یا زچگی کے منصوبے کے بارے میں باخبر فیصلے کرنے میں مدد دیتا ہے۔

اس کتابچے میں موجود ممکنہ خطرات تحقیقی مطالعات سے حاصل کردہ نتائج کی اوسط ہیں۔ آپ اس تحقیق کے بارے بماری ویب سائٹ پر دیکھ سکتے ہیں جس سے ہم نے اپنے ایپی ڈیورل اینستھیزیا اور خطرہ کے شوابد کے جدول میں شامل کیا ہے: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/epidural-evidence-table

آپ کے لیے خطرات ان اعداد و شمار سے زیادہ یا کم ہو سکتے ہیں۔ اگر آپ سرجری کے لیے ایپی ڈیورل لینے کے بارے میں سوچ رہے ہیں، تو آپ کا اینیستھیٹسٹ آپ کے ساتھ ان ممکنہ خطرات پر بات کرے گا جو آپ کے لیے نمایاں ہیں۔

اگر آپ بچے کی پیدائش کے دوران ایپی ڈیورل لینے کے بارے میں سوچ رہے ہیں، تو ہو سکتا ہے کہ آپ اس وقت تک اینیستھیٹسٹ سے نہ ملیں جب تک کہ آپ کی زچگی شروع نہ ہو جائے۔ چونکہ زچگی غیر متوقع ہو سکتی ہے، اس لیے آپ بغیر منصوبہ بندی کے ایپی ڈیورل کروانے کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔ چاہیے ایپی ڈیورل آپ کے پیدائش منصوبے کا حصہ ہے یا نہیں، LabourPains کی ویب سائٹ پر اس کتابچے اور دیگر کو پڑھنا آپ کو غیر متوقع طور پر تیار ہونے اور آپ کے کسی بھی سوال کے بارے میں سوچنے میں مدد کر سکتا ہے۔

بچے کی پیدائش کے دوران ممکنہ خطرہ اور ایپی ڈیورل

تازہ ترین شوابد کے مطابق ایپی ڈیورل:

- آپ کے لیے سیزیرین پیدائش کی ضرورت کا امکان نہیں بڑھاتا
- یہ وینٹوس یا فورسپس کے استعمال کے امکانات کو نہیں بڑھاتا[†]
- بھی کو غنودگی میں مبتلا نہیں کرتا اور اسے طویل مدتی نقصان نہیں پہنچاتا
- بھی کی پیدائش کے بعد کمر میں درد پیدا نہیں کرتا

زچگی کے دوران درد سے نجات کے لیے ایپی ڈیورل کا انتخاب سنگین پیچیدگیوں کے امکانات کو کم کرنے میں مدد کر سکتا ہے، جیسے بہت زیادہ خون بہنا (بیمیریج)، انفیکشن، خون کے جمنے یا انتہائی نگہداشت کی ضرورت وغیرہ۔

[†] زچگی کے دوران بچے کو باہر نکالنے کے لیے استعمال ہونے والے آلات۔

ایپی ڈیورل بچے کی پیدائش کو محفوظ بنا سکتے ہیں اگر:

- اگر آپ کا وزن زیادہ ہے
- آپ کو پہلے سے بی صحت کے مسائل ہیں۔
- آپ ایک سے زیادہ بھی کی توقع کر رہے ہیں۔
- آپ کا بچہ قبل از وقت ہے (قبل از وقت پیدائش)۔

اگر ایپی ڈیورل کام نہ کرے تو کیا ہو گا؟

ایپی ڈیورل بمیشہ اس طرح کام نہیں کرتے جیسا کہ انہیں کرتے جیسا کہ انہیں کرنے چاہیے اور بعض اوقات وہ بالکل کام نہیں کرتے۔ انہیں سیٹ ہونے میں تقریباً 20 منٹ لگتے ہیں اور آپ کو مکمل اثر محسوس کرنے میں 30 منٹ تک کا وقت لگتا ہے۔ اگر یہ آپکے لیے صحیح کام نہیں کر رہا تو دائی یا بیہو شی والے ڈاکٹر کو بتائیں وہ ایسا کر سکتے ہیں:

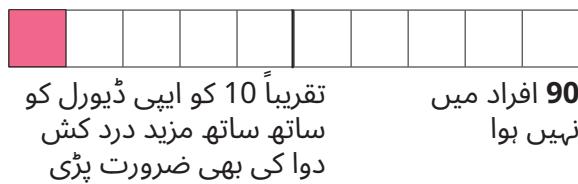
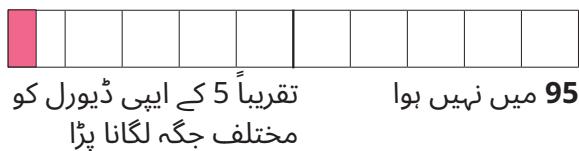
- کیتھیٹر کے ذریعے آپ کو مزید بے بوشی کی دوا دیں۔

- آپ سے اپنی پوزیشن تبدیل کرنے کا کہیں۔

- کیتھیٹر کو آپ کی پیٹھ میں ایک مختلف حگہ پر منتقل کریں (دوبارہ سیٹ کرنا)

- ایک مختلف قسم کی بے بوشی کی تھویز کریں۔

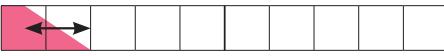
100 افراد میں سے جن کو زچگی کے دوران ایپی ڈیورل دی گئی



ایپی ڈیورل سے وابستہ خطرات اور ضمنی اثرات

یہ تعداد بر 100 افراد میں سے بیں جن کو ایپی ڈیورل دی گئی تھی

کتنے؟ بر 100 افراد میں سے (ایک سو افراد)	کب تک؟ کیا اس کا علاج بو سکتا ہے؟	کیا بوا؟
	<p>یہ ایپی ڈیورل کے بعد ایک دن یا ایک ہفتے کے درمیان بو سکتا ہے۔</p> <p>یہ بلکا بو سکتا ہے اور درد کُش دوا کے ساتھ چند دنوں میں بہتر بو سکتا ہے، یا یہ شدید بو سکتا ہے اور بسپتال میں علاج کی ضرورت بو سکتی ہے۔</p> <p>آپ بماری ویب سائٹ پر پوسٹ ڈیورل پنکچر سر درد کے بارے میں مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/headache-spinal-epidural</p>	<p>سر درد (پوسٹ ڈیورل پنکچر سر درد)</p>
	<p>یہ ایپی ڈیورل کے بعد کے گھنٹوں میں بو سکتا ہے اور کچھ دنوں تک رہتا ہے۔</p> <p>اگر یہاںک افیکشن کی وجہ سے ہے تو آپ کی صحت کی دیکھ بھال کرنے والی ٹیم آپ کو اینٹ بائیوٹکس دے سکتی ہے۔</p>	<p>بخار</p>

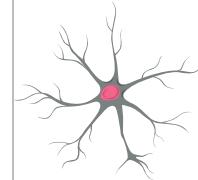
 5-30 میں بوا 70-95 میں نہیں بوا	<p>یہ فوری طور پر بوسکتا ہے اور ایپی ڈیورل کے فوراً بعد چند گھنٹوں تک جاری رہ سکتا ہے۔ یہ آپ کو متلى، چکر یا غنوڈگی کا احساس دلا سکتا ہے۔ آپ کی صحت کی دیکھ بھال کرنے والی ٹیم بلڈ پریشر کو بہتر بنانے کے لیے آپ کو دوا دے سکتی ہے۔</p>	<p>کم بلڈ پریشر جس کے علاج کی ضرورت تھی۔</p>	
 5-20 میں بوا 80-95 میں نہیں بوا	<p>یہ فوری طور پر بوسکتا ہے اور ایپی ڈیورل کے فوراً بعد چند گھنٹوں تک جاری رہ سکتا ہے۔ اگر ایسا ہوتا ہے تو آپ کی صحت کی دیکھ بھال کرنے والی ٹیم آپ کو بیماری کی مدافعتی ادویات دے سکتی ہے۔</p>	<p>بیمار محسوس کرنا (متلى)</p>	
 تقريباً 30 میں بوا تقريباً 70 میں نہیں بوا	<p>یہ فوری طور پر بوسکتا ہے اور عام طور پر چند گھنٹوں کے بعد ختم ہو جاتی ہے۔ آپ کی صحت کی دیکھ بھال کرنے والی ٹیم آپ کو خارش کے علاج کے لیے دوا دے سکتی ہے۔</p>	<p>خارش</p>	
	<p>بو سکتا ہے آپ ایپی ڈیورل کے بعد بیت الخلا جانے کی ضرورت محسوس نہ کر پائیں۔ صحت کی دیکھ بھال کرنے والی ٹیم بعض اوقات پیشاب کے لیے کیتھیئر تجویز کرتی ہے جو آپ کے مثانے سے براہ راست پیشاب کو نکالنے کے لیے ایک پتلی ٹیوب ہے۔ یہاگلے دن تک رہ سکتی ہے۔</p>	<p>پیشاب کرنے میں دشواری</p>	

نیچے دیے گئے ممکنہ خطرات شاذ و نادر ہی ہوتے ہیں۔

یہ اعداد و شمار بر 1,000 افراد میں سے ہیں۔

کتنے؟ بر 1,000 افراد میں سے (ایک بازار افراد)	کب تک؟ کیا اس کا علاج بو سکتا ہے؟	کیا بوا؟
تقريباً 1 میں بوا تقريباً 999 میں نہیں بوا	یہ سنگین پیچیدگیاں ہیں۔ اگر ایسا ہوتا ہے تو آپ کی ٹیم آپ کا فوری علاج کرے گی۔	لوکل اینیستھیٹک کا زیریلا پن (آپ کے خون میں بہت زیادہ ہے بوشی کرنے والی)۔ اس کے نتیجے میں سنگین پیچیدگیاں ہو سکتی ہیں جیسے فٹ پڑنا (دورہ) یا دل کا دورہ (جب دل دھڑکنا بند کر دے)

یہ اعداد و شمار بر 20,000 افراد میں سے ہیں۔

کتنے؟ بر 20,000 افراد میں سے (بیس بزار افراد)	کب تک؟ کیا اس کا علاج بو سکتا ہے؟	کیا ہوا؟
19,992 میں بوا تقریباً 1 میں بوا تقریباً 19,999 میں نہیں بوا	8 میں بوا عارضی نقصان (دن یا بفتے) اور عام طور پر خود بخود بہتر بو جاتا ہے۔ مستقل نقصان۔	کمزور، یہ حس، ٹانگ، کولہے یا پاؤں میں چبھن (اعصابی نقصان) 

یہ اعداد و شمار بر 50,000 افراد میں سے ہیں۔

کتنے؟ بر 50,000 افراد میں سے (پچاس بزار افراد)	کب تک؟ کیا اس کا علاج بو سکتا ہے؟	کیا ہوا؟
49,999 میں بوا	1 میں بوا میننجائٹس انفیکشن، ایپی ڈیورل کے دنوں یا بفتون بعد ہو سکتا ہے۔ اس کا علاج اینٹی بائیوٹکس سے کیا جا سکتا ہے۔	گردن توڑ بخار کی علامات سر درد، بخار اور الٹی ہیں۔ 

یہ اعداد و شمار بر 200,000 افراد میں سے ہیں۔

کتنے؟ بر 200,000 افراد میں سے (دو لاکھ افراد)	کب تک؟ کیا اس کا علاج بو سکتا ہے؟	کیا ہوا؟
199,998 میں بوا	2 میں بوا یہ ایپی ڈیورل کے دنوں یا بفتون بعد ہوتا ہے۔ مواد کو نکالنے کے لیے اس کا علاج اینٹی بائیوٹکس یا بعض اوقات سرجری سے کیا جاتا ہے۔	ریڑھ کی بدھی میں یا اس کے ارد گرد انفیکشن 
199,998 میں نہیں بوا	1-2 میں بوا یہ ایک سنگین بیچیدگی ہے جس میں بنگامی سرجری کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔ اگر جلد علاج نہ کیا جائے تو یہ ٹانگوں کے فالج کا سبب بن سکتا ہے۔	ریڑھ کی بدھی کے گرد خون کا جمنا (ورٹیبرل بیمائلوما) 

یہ اعداد و شمار بر 500,000 افراد میں سے بیس۔

کتنے؟	کیا ہوا؟
بر 500,000 افراد میں سے (پانچ لاکھ افراد) 499,998 میں بوا 2 میں بوا	مفلوج بوجانا 

ایپی ڈیورل یا ریڑھ کی بدھ کے بعد اعصابی نقصان کے خطرے کے بارے میں مزید معلومات یہاں دستیاب ہے:
www.rcoa.ac.uk/patientinfo/nd-after-spinal-epidural

rcoa.ac.uk

patientinformation@rcoa.ac.uk



(Royal College of Anaesthetists (RCoA 2025 ©

یہ معلومات مریض کے لئے معلوماتی مواد تیار کرنے کی غرض سے نقل کی جا سکتی ہے۔

براہ مہربانی اصل مأخذ کا حوالہ دین۔ اگر آپ اس معلومات کا کوئی حصہ کسی اور اشاعت میں استعمال کرنا چاہتے ہیں تو مناسب حوالہ دینا ضروری ہے اور تمام گرافیکس، برانڈنگ، تصاویر اور آئیکونز کو بٹا دینا چاہیے۔ براہ مہربانی مزید معلومات کے لیے ہم سے رابطہ کریں۔